



Municipal Infrastructure Support Programme
An EU-funded project

MUNICIPAL INFRASTRUCTURE SUPPORT PROGRAMME

●●● Building together for the future

PROGRAM PODRŠKE RAZVOJU INFRASTRUKTURE LOKALNE SAMOUPRAVE

●●● Gradimo zajedno za budućnost

Les caractéristiques structureaux des partenariats publics-privés dans le domaine de la gestion des déchets en Serbie



Municipal Infrastructure Support Programme
An EU-funded project

MUNICIPAL INFRASTRUCTURE SUPPORT PROGRAMME

●●● Building together for the future

PROGRAM PODRŠKE RAZVOJU INFRASTRUKTURE LOKALNE SAMOUPRAVE

●●● Gradimo zajedno za budućnost

Rétrospective sur les 4 partenariats publics-privés avec les collectivités locales en Serbie

- Deux entreprises sont engagées pour **collecter et transporter** les déchets communaux:

1. Brantner Walter GmbH
2. Trojon & Fischer EKO



Municipal Infrastructure Support Programme
An EU-funded project

MUNICIPAL INFRASTRUCTURE SUPPORT PROGRAMME

●●● Building together for the future

PROGRAM PODRŠKE RAZVOJU INFRASTRUKTURE LOKALNE SAMOUPRAVE

●●● Gradimo zajedno za budućnost

1. Brantner Walter GmbH

- Entreprise autrichienne pour la gestion des déchets, en Serbie enregistrés sous le nom de “Brantner otpadna privreda” d.o.o.
- 100% d’actions en propriété de Brantner Slovaquie.
- Le capital-action de 35.000 €, plus les véhicules et les conteneurs.
- Services: collection et séparation des déchets.



Municipal Infrastructure Support Programme
An EU-funded project

MUNICIPAL INFRASTRUCTURE SUPPORT PROGRAMME

●●● Building together for the future

PROGRAM PODRŠKE RAZVOJU INFRASTRUKTURE LOKALNE SAMOUPRAVE

●●● Gradimo zajedno za budućnost

Brantner Walter GmbH

- Contrats concluent à 20 années, avec les municipalités: Novi Bečej et Kovačica.
- Employées pris de l'entreprise de service public (ESP) qui étaient engagés pour la collection et transport du déchets.
- Le déchet se met dans une location approuvée
- Dans la municipalité de Kovačica le service est compris dans tout les hameaux



Municipal Infrastructure Support Programme
An EU-funded project

MUNICIPAL INFRASTRUCTURE SUPPORT PROGRAMME

●●● Building together for the future

PROGRAM PODRŠKE RAZVOJU INFRASTRUKTURE LOKALNE SAMOUPRAVE

●●● Gradimo zajedno za budućnost

2. Trojon & Fischer EKO

- Entreprise serbe-allemande.
- Ce projet est soutenu par le GTZ projet “Modernisation des services communaux”
- Municipalités participantes: Žagubica, Žabari, Malo Crniće, commune Rabrovo (Kučevo) et Smederevska Palanka.
- Contrats concluent à 25 années, sur la délégation des activités communaux pour la maintenance de la propreté.



Municipal Infrastructure Support Programme
An EU-funded project

MUNICIPAL INFRASTRUCTURE SUPPORT PROGRAMME

●●● Building together for the future

PROGRAM PODRŠKE RAZVOJU INFRASTRUKTURE LOKALNE SAMOUPRAVE

●●● Gradimo zajedno za budućnost

Trojon & Fischer EKO

- L'entreprise est engagée pour la collection et l'élimination des déchets.
- Procurement de voitures d'occasion d'Allemagne.
- Introduction de la séparation des déchets à la source, de PET emballage, de papier et cannettes d'aluminium, qui sont ensuite vendus au concessionnaires locale.
- L'entreprise fournit les ménages avec les poubelles/conteneurs et avec des sacs transparents spécial pour les matières secondaires.



Municipal Infrastructure Support Programme
An EU-funded project

MUNICIPAL INFRASTRUCTURE SUPPORT PROGRAMME

●●● Building together for the future

PROGRAM PODRŠKE RAZVOJU INFRASTRUKTURE LOKALNE SAMOUPRAVE

●●● Gradimo zajedno za budućnost

Deux entreprises ont pris l'obligation contractuelle qui prévoit le financement de la construction des décharges sous les normes d'UE, en même temps ils sont engagés pour la gestion de ces décharges.

- Porr, Werner & Weber
- A.S.A



3. Porr, Werner & Weber, Autriche, ont formé des entreprises publiques (EP) séparés avec les villes Jagodina et Leskovac, dans laquelle le partenaire a une participation majoritaire.

- Le partenaire étranger a pris une obligation contractuelle de financer et construire des décharges sous les normes d'UE.
- L'offre du partenaire étranger est le financement de la construction d'une décharge (100% en décharge) des véhicules et des équipements, ainsi que l'obligation de financer la station de transfert et la séparation des déchets (80% de part dans la propriété pour la collection et le transport).
- L'offre du partenaire est l'emplacement pour la décharge, les véhicules et la main-d'œuvre existantes (20% pour collecter et transporter).



Municipal Infrastructure Support Programme
An EU-funded project

MUNICIPAL INFRASTRUCTURE SUPPORT PROGRAMME

●●● Building together for the future

PROGRAM PODRŠKE RAZVOJU INFRASTRUKTURE LOKALNE SAMOUPRAVE

●●● Gradimo zajedno za budućnost

Porr, Werner & Weber

- Si la quantité de déchets déposés sur un niveau quotidien, dépasse le montant convenu, la municipalité hôte aura droit à la répartition proportionnelle des bénéfices.
- Si les municipalités avoisinantes voudraient rejoindre cette action, elles ne seraient pas part de l'EP.
- La collection sélective des matières secondaires est introduite (PET, papier, aluminium). Le profit de la vente de matières secondaires sont partagées à 50:50.
- Le plan est de construire des installations de compostage/séparation.



Municipal Infrastructure Support Programme
An EU-funded project

MUNICIPAL INFRASTRUCTURE SUPPORT PROGRAMME

●●● Building together for the future

PROGRAM PODRŠKE RAZVOJU INFRASTRUKTURE LOKALNE SAMOUPRAVE

●●● Gradimo zajedno za budućnost

4. A.S.A. premièrement étant entreprise autrichienne, maintenant appartenant à un groupe d'investisseurs espagnols, est l'investisseur stratégique dans la gestion des déchets le plus actifs sur le territoire de l'Europe de l'Est.

En Serbie, A.S.A. a formé deux EP dans les municipalités suivantes:

- Kikinda (A.S.A. Kikinda d.o.o.)
- Avec un groupe de municipalité de Šumadija (A.S.A. Vrbak d.o.o., c'est à dire A.S.A. Eko d.o.o)



A.S.A. (Kikinda)

A Kikinda, ASA a construit et mit en travaille en 2009 la première décharge financés par les capitaux privés en Serbie, selon les normes de l'UE.

- A.S.A. a payer à la municipalité de Kikinda une compensation convenue pour l'utilisation de la décharge.
- La structure de propriété d'EP: 80% A.S.A / 20% municipalité de Kikinda
- L'entreprise traite des questions de collection, de transport et de dépôt des déchets dans la nouvelle construction de décharge.
- La municipalité, c'est-à-dire l'entreprise de service public (ESP) ont fait entrer à EP leur propre véhicule (5), conteneurs (275).
- A.S.A. a fait entrer 3 camions, 35 conteneurs de 1.100 litres, 15.700 poubelles de 120 l et 3.300 de 240 l. Ils ont repris 18 employés et 36 sont engagés à une période déterminé.



Municipal Infrastructure Support Programme
An EU-funded project

MUNICIPAL INFRASTRUCTURE SUPPORT PROGRAMME

●●● Building together for the future

PROGRAM PODRŠKE RAZVOJU INFRASTRUKTURE LOKALNE SAMOUPRAVE

●●● Gradimo zajedno za budućnost

A.S.A. Eco

- **A.S.A. Eco doo** planifie la collaboration avec 5 municipalités, la collaboration est déjà réalisé avec 3: **Batočina, Lapovo et Despotovac**
- Il est prévu l'accès des municipalités Velika Plana et Rača
- Toutes les 5 municipalités mentionnées ci-dessus ont établi **Vrbak d.o.o.** par nos règlements avec la participation proportionnelle de 20% et le rôle fondateur légal minimum.



Municipal Infrastructure Support Programme
An EU-funded project

MUNICIPAL INFRASTRUCTURE SUPPORT PROGRAMME

●●● Building together for the future

PROGRAM PODRŠKE RAZVOJU INFRASTRUKTURE LOKALNE SAMOUPRAVE

●●● Gradimo zajedno za budućnost

A.S.A Eco

- Puis **A.S.A. Vrbak d.o.o.** est fondé avec la participation de **A.S.A. 51%**.
- Catégorie: collection et transport des déchets.
- Les municipalités ont donnée leur main d'œuvre (40 employés avec la garantie d'emploi à six prochaines années) et le parc de véhicules existant.
- A.S.A. a acheté deux véhicules
- En tant que propriétaire majoritaire, A.S.A. gère les affaires de collection et de transport des déchets solides.



Municipal Infrastructure Support Programme
An EU-funded project

MUNICIPAL INFRASTRUCTURE SUPPORT PROGRAMME

●●● Building together for the future

PROGRAM PODRŠKE RAZVOJU INFRASTRUKTURE LOKALNE SAMOUPRAVE

●●● Gradimo zajedno za budućnost

A.S.A Eco

- **A.S.A. Eco** est **100%** en propriété d'A.S.A.
- Cette entreprise est obligée de construire une décharge sous les normes de l'Union européenne (en 2009) et de la gérer.
- Charges et revenus de l'élimination des déchets appartiennent à l'opérateur, la municipalité de Lapovo, puisque c'est sur son territoire reçoit une taxe négociée, par tonne de déchets déposés.
- A.S.A. Eco recueille également des revenus de la vente de matières secondaires.



Municipal Infrastructure Support Programme
An EU-funded project

MUNICIPAL INFRASTRUCTURE SUPPORT PROGRAMME

●●● Building together for the future

PROGRAM PODRŠKE RAZVOJU INFRASTRUKTURE LOKALNE SAMOUPRAVE

●●● Gradimo zajedno za budućnost

Caractéristiques de la structure décrite des partenariats publics-privés (PPP)

- Formation d'entreprises pour la collection et le transport (à l'exception de Kikinda)
- Et d'entreprises pour la gestion des décharges, (à l'exception de Kikinda)
- les deux formes ont la propriété majoritaire des partenaires étrangers



Municipal Infrastructure Support Programme
An EU-funded project

MUNICIPAL INFRASTRUCTURE SUPPORT PROGRAMME

●●● Building together for the future

PROGRAM PODRŠKE RAZVOJU INFRASTRUKTURE LOKALNE SAMOUPRAVE

●●● Gradimo zajedno za budućnost

Caractéristiques de la structure décrite des PPP

Collection et transport des déchets solides communales:

- frais pour les services facturé directement auprès de la population,
- On peut principalement remarquer que la couverture du territoire est plus grandes et que le coefficient des frais s'améliore,
- Ils tendent tous à ceci ou sont déjà passé à la facturation des services en fonction du nombre de membres de la famille au lieu par mètre carré de zone d'habitat.
- Gamme de prix pour les ménages varie de 0.7 à 0.8 € + TVA par membre, avec la possibilité d'ajustements pour l'inflation.



Municipal Infrastructure Support Programme
An EU-funded project

MUNICIPAL INFRASTRUCTURE SUPPORT PROGRAMME

●●● Building together for the future

PROGRAM PODRŠKE RAZVOJU INFRASTRUKTURE LOKALNE SAMOUPRAVE

●●● Gradimo zajedno za budućnost

Caractéristiques de la structure décrite des PPP

Avec l'investissement privé dans la construction de nouvelles décharges:

- Dans tous les cas décrits le gouvernement local payent directement à l'exploitant de décharge, la taxe d'élimination des déchets
- Prix de dépôt varie de 15,9 + PDV à 21 €/tonne.



Caractéristiques des risques potentiels des PPP

Les entreprises dont l'activité est **la collection et le transport** des déchets solides sont exposés au risque:

- Faible niveau de paiement de la part des citoyens
- Approbation incertaine d'augmentation de prix

Les entreprises, les opérateurs de décharges sont exposés au risque:

- Insuffisance de la quantité de déchets
- La situation financière dans le gouvernement local qui peut affecter le paiement, de ne pas payer ou de payer irrégulièrement les frais contractuels de dépôt



Caractéristiques des risques potentiels des PPP

Les utilisateurs de services (le gouvernement local et la population) sont également exposés à des risques:

- La position de monopole et le comportement de l'opérateur, qui tendent à protéger sa position avec des contrats à long terme
- Augmentation injustifiée des prix et la diminution de la qualité des services
- Des contrats insuffisamment précisés (obligations de l'opérateur), en raison de leur manque d'expérience (la pratique n'est pas suffisamment étudié) et de capacité
- Les sanctions potentiellement élevé à cause de l'annulation du contrat, et le manque de connaissances du droit international.



Municipal Infrastructure Support Programme
An EU-funded project

MUNICIPAL INFRASTRUCTURE SUPPORT PROGRAMME

●●● Building together for the future

PROGRAM PODRŠKE RAZVOJU INFRASTRUKTURE LOKALNE SAMOUPRAVE

●●● Gradimo zajedno za budućnost

Je vous remercie de votre attention

Milisav Aleksić

MISP – Programme de soutien à l'infrastructure
municipale

Belgrade, Deli Radivoja 15

Tél: 011/308 92 70, 064/20 890 32

www.misp-serbia.rs

maleksic@misp-serbia.rs